

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 7 DÉCEMBRE 1933.

Budget du Ministère des Travaux publics pour l'exercice 1934.

(Voir les n^{os} 5-IX et 15 du Sénat).

Amendement présenté par le Gouvernement.

MINISTÈRE DES FINANCES
Direction générale du budget.

N° 10081 B.

ANNEXE.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à un amendement que M. le Ministre des Travaux publics propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'exercice 1934.

Il n'exerce aucune influence sur le montant des dépenses.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,
H. JASPAR.

A Monsieur le Président du Sénat.

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 7 DECEMBER 1933.

Begroting van het Ministerie van Openbare werken voor het dienstjaar 1934.

(Zie de n^{rs} 5-IX en 15 van den Senaat.)

Amendement voorgesteld door de Regeering.

MINISTERIE VAN FINANCIËN
Algemeen bestuur der Begroting

N° 10081 B.

BIJLAGE.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U eene nota over te maken aangaande een amendement dat de Heer Minister van Openbare Werken voorstelt toe te brengen aan het begrootingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1934.

Het oefent geen invloed uit op het bedrag der uitgaven.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

De Minister van Financiën,
H. JASPAR.

Aan den Heer Voorzitter van den Senaat.

AMENDEMENT.**PREMIÈRE SECTION.***Dépenses ordinaires.***CHAPITRE PREMIER.****DÉPENSES DE PERSONNEL.**

ART. 3. — Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés :

- a)*
- b)*
- c)*

(Les crédits portés aux lettres *b* de l'article 2 et *c* de l'article 3 pourront être transférés de l'un à l'autre, suivant les besoins du service.)

Seule cette mention doit être ajoutée. Le texte de l'article et le montant du crédit sont maintenus.

Les agents des voies navigables, ainsi que les cantonniers cessant leurs fonctions sont remplacés par des ouvriers payés sur avances de fonds, en attendant qu'il soit pourvu à leur remplacement par des agents définitifs.

AMENDEMENT.**EERSTE SECTIE.***Gewone uitgaven.***EERSTE HOOFDSTUK.****UITGAVEN VOOR PERSONEEL.**

ART. 3. — Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke agenten. — Loon en vergoedingen der loontrekkende bedienden :

- a)*
- b)*
- c)*

(De onder de letters *b* van artikel 2 en letter *c* van artikel 3 ingeschreven kredieten mogen volgens de vereischten van den dienst van het een naar het ander overgebracht worden.)

Alleen deze melding dient toegevoegd. De tekst van het artikel en het bedrag van het krediet worden gehandhaafd.

De agenten van de waterwegen alsmede de kantonniërs die den dienst verlaten, worden vervangen door werklieden betaald op voorschotten in afwachting dat er in hun vervanging door definitieve agenten voorzien wordt.